- 'cat' -, 'cat' - : horse, horseback, ride
  yuc' cat' - : horse / sa' cat' - : thou ride
  yuc' cat' - : he ride / ya' cat' - : she carry
- cec' - : mud (around neck, turtle, horseback)
  tō cec' - , tasec' - : " "
- cec'cro' - : feast / aye' cec'cro'ga' : a feast (dance)
  ha' cec'cro'ga' - : he a feast gives
  ya' cec'cro'ga' - : she " gives
  ēhāt' cec'cro'ga' - : must they dance hold
  awhāt' cec'cro'ga' - : they a feast hold
  u' cec'cro'di' - : she a feast is giving
- 'cecred' - : price / u'ce'ceu'w' - : a price great
- cen da' - , cida' - , cinda' - : name
  cen di'cen da' - : twin names
  " sēhu' cen da' - : two names he has got
  ha' cen da'ye' - : he names " "
  sk wa' cēdāti' - : her other name
  ke' " " my " "
  aye' cen da'me' - : it is the name I have
  cen da'jāk' - : name thrown away
  tsi' cēndakēs' - : name familiar
  a' cīdēv'as' - : a name he fails to find
  u' ce'cēda'pēh' - : her name she found
  ya' cen da' - : she the name hits
  ye' cen du'w' - : my name big
  hus cen da'ye' - : the name he had round his neck
- cēr'ō - : frost
- ce'sa' - : pestle for hominy block
- cēhe săt : place (of) rotten logs
- cētsi : mouth long / ye... : my "
  ha... : his "
- ci ucinda : stump, root / ku'c- : roots
  kusćiđat : roots stick up
d'may : the stump on
ci dayev : stump round his neck
  màc inda : rut : chopping stump
  ci dač rut : stump cut in
  hăsći da rut : he stump cuts into
  ucđa : hăreng : stump hollow
  a'ye ci dačta : if the stump bite
  a'ya : she " : bites
  aye'ci dwânđe : my " big
  hůs : his "
- ci't-, ci't : foot, footprints
  kusći tarağe : his feet spread out (turtle)
  ayă : ekanim : onebodies feet web
  čëhà ci'tra : both her footprints
  kowă ci'tra : her "
  tahaći tarağ : cross feet (turtle walking)

[ Cartier 1: achedasco, 2: achedasco ]
[ cinu. : a chiâta, a chiarkwa : top of the feet
[ saqad : sache, sacho : tutey : throaty feet,
[ potier : a chiâta, łessãchi tásor ] burn ]
- ci'sâ : the pounder for the hominy block
  [ beatu]
cigu'ut : knee / cigu'tetsi : knee long
ye' cigu'tetsi : my knee long / has" : his... ayes cigu'ta : I kneel / ha : she... ay'e cigu'uta : my knee / hu : his... lue : her...
[Carteret:agochinesa Jascon]
[Sagard : oc'hingsa : his knee]
[Chau : a chen oula : knee] [Potier : oc'hingata]

- c'omad : hollow pipe stem
  ayes c'madetsi : my " long
- c'mad : c'mad : awl
  ayes c'madetsenpi : the awl has hung
  ahus : he / us : she " has "
  ay'e c'madetsa zendi : I the awl have lost

- 'c'Ota : chin / ye'c'Ota : my "
  has" : his... ya : she, her...

- era : hoe / erane 'tati...

- era : selection / era was : making selection
  ahe erawa : he selection makes

- erana's : (maple) sap

- eraad : gum, wax, anything sticky
  ak' eraad' t'yu : I gum it
  a' kate 'eraa : I gum myself
  tata te eraad' t'yu : I myself coated with gum
- cu' : back / sucu' kwet : the back sticks up
  cuhoko : he travels
  ḍesa'cu'utawa : out that pull (see utawa)
  ṭu'cu'was : joint (bone) pull out

- eu'ma't : horn (owl) / comatka
  ṭe'cumga'tat : both his horns sticking out
  eu' trá' : grey hair / cutrd'as : grey hair long

---

- da' : island / n da' : cave
  w'nu da'yet : island carrying on his back
  n da' : ground / n d'w' : a hole in the ground

- n da' : arrow / hating ga'ang o per / quills
  ḏu'ma' : he arrows makes for himself
  u da' yep : arrows enconutree, crossing
    (shooting a bear on both sides)

  ḏu'ma'ma' : the arrow he has / his arrows
  ha'nda' : arrows sticking out (name)

- a ha' honga : he arrow makes
  o ya' nga : she "/ unde' : quills

- wa'u dajus : arrow killed (him)

- wa'u d' : arrow / nu' : the arrow
  wa'ndey : arrows crossed

- W. D'a : shajus : he with arrow kills
DAC-, -DACAN-, -ACAN-: tongue, mouth
ye dacếste: my tongue long
ha " : his... / ya ... : her
DACATEM: tongue burning (snake)
ha cedair: his mouth placed upon (when sleeping)
ACAT-: tongue / inactive: his mouth out of
CODAYE: in this mouth

(D)A': hole / stand açorne: at the rock
YAN DACERETE: a hole in the ground (for a spring)
NDACAWETE: she a hole dug
AIDVAT: I dig a hole
HATSIDAMWAT: here you dig
HUTE: DAMVAT: thy dug " in

DACKWA: bushel, barrel
YANDACKWA: bucket / yandes kwadiyet
CATTECADKWEETS: the bucket hangs up
HAFLABARREL / YANDESCWAYE

DDKQ-, EENDAKQ: ways
HAYENDAKQ: her (turtle) ways (name)

Da'sik: slave, servant, domestic
EMGETO DASKWET: they both (to) someone slave

DACARE, -DAC 'R-: horns
ANDAR: horned thing
KADARTEBRA: the horns fell
HUTINDA'RETIS: both their horns long
HA TUN DAC'ERAT: the horn left (tarande)
AHUJADAREX: the horns he cut
TEHONDARQTE: their both horns on
- Dorá: cheeks / ñēyāyā:ja: I cheeks eat
  ha:" : he eats cheek
  a'ya:" : she 

- Darar:ta: I cheeks bite
- Dorōtsi: my cheeks long
- Dida:ra"a: my cheeks / ha:" : his 
  ya:" : her 
- Da'ara', shēngtōkida: deer caller
- Da'rēt: mouth full / un Dōt: e: a mouth full
- ndat: village, town, camp

yin datâg: the village is / hadatâ: es: he strikes
hu datâg: he is camped
üdatândes: she a town has built
en datâshâkwa: camping ground
datâq: a town making
edatâg: will I camp / tât:datâg: to their
nə'wan dat: the hwaandots
haté: datât: cre: they the camp drag
datâ:nâq: a camp bag
u datât: she has town left
ayun datâ meli: one's camp all
yândatâsâ: the camp small
a de' wan dat: the villager
a' datâ: e: is the town hit / shə": he "
yədatâyaq: the town in / ya:" : she "

[Cartier: Canada] [Sagard: an data]
[Notier: an data, wan da ka: hwaandots]
[Hale: yândata]
- Dāyat: couch / iya Dāyat: her couch

- Dāyat: [room / yā Dāyat: there is no other bed
suh Dāyat: a room, bed, here you?
Dāyat: Dāita: bread, wheat
a Dāita:ja: I bread eat
a Dāita:ro:ga: I bread make
sa wati Dāita:lo:vo: ti:ne: again they bread bake
nDāita:ya: the bread is soft

- Dāt: kettle / yā Dāt:ya: she kettle has
a ya Dāt:ku:wa:nig: it is a kettle large, that
a:ta:wa:ya: Dāt:ya: brass kettle
a Dāt:ō:ri:ta: I the kettle bite
a Dāt:am:sa:k: kettle mine

- Dāuce: that kind / he. Dāuce: that kind
the thing

- Dāwa: river, water
ya Dāwa:ye: the river in / yā Dāk:ke: the river
an Dāwa:n:et: river (old term) towards
a Dāwa:ye: swamp, with water
yan Dāwa:te:ri: the river he knows
ya Dāwa:yed?ne: he a river dweller is
yan Dāwa:nu:nd: the river large
a yed Dāwa:de: the river hit
ule Dāq:as: she is a river making herself
ho Dāme: kwa: he he river holds down
u Dāme:de: the river falls
hu Dāme:kwa: he the river goes down
ya Dāme: the river is full
had Dāme: kwa: he the river turns over
-1 Dwa' wa - u Dwa' wa -: wild cotton
  Dwa' wa: the wild cotton
- Dwa' wa: liver, lung / u Dwa' wa: lung
- Dwa' wa: that kind
- Dwa' wa: potato
  Lada' we'da' as: a part of potato cut me
- De'cgor: hell / yan De'cgor: "
- De'cgor: what to put water in
- De'cu: gravel bar, sand
  u De'cera: sand over a (beaver) track
- De'cs: sand, slack / ya De'csa: the snakelorom
  ya'cor: imprints on / ya'net: sand
  ya'ne: he sand throw away
  ya De'cera: it hunting sand (name)
  ya'naqet: he sand throws away
  yan De'cera: sandy
  yan De'cera: she sand makes
  aya De'cera: he the sand hit
  ya De'cwa'ne: my sand bar big
  he: his """"
  aya' De'cme: he sand have my sand
  he De'cera: he his sand puts upon
  De'cera: gravel bar shaking
  De'cera: gravel / ya De'cera: under the sand
  (sand falls by yan De'cera: digging in the sand)
- De'cs: ground
déedi: bad omen
skádé’dís: /sáýuskádé’dís: "on someone

déwa: fur / ya déwa: the fur
ská déwat: one fur (for one dollar)
yá déwa: oval skin (with a hole in the centre)
ár déwa: my document it is
hu " : his "
ú déwa: hide / jú déwa: she her hide

 démía: claws (of the bear)

démía tâ: stomach / a, ye démía tâ: i stomach

té tí ñú: some { ha ... he / ya ... she

déwa: scales / déwa he: it shed its skin
décra: sun, moon / há décra ye: the snake

cár: he the sun, moon, has seen

waisá ye: ya décra / me le: ye: Day sun

ha: décra ye: he the sun has seen / ya ... she =

ti décra: east where sun, moon rises

décháake: behaviour / ké decháake

déchar: star / chámping (in their behaviour)

déchánte: many stars

déchante: rainbow, marks in the sky

déchá: leather, hide / yá ye déchá: i leather hit

hu décá: his leather / ha ..., she / ya ... she

ya décá: hide thick

hu décawar: his leather big
tān 

- Diñ'e't: {Snow / Diñ'e'ta'q: the snow lies \(\text{white}\) \(\text{on the ground}\)
- Den'e'ta'q: the snow is white
- ya Diñ'e'ta'q: she is snow white
- Den'e'jam: white (side) it is / Diñ'e: white

[Chau.: an yachien] [Hale: Din'qta]
[Notier: on Dine'sta, on De'n cento]

[Chau.: un Deskara, an Dicha, an Dista on the ice
[Cartier: hon nesa] [Notier: sandeskara]

- Din'q: [spirit] [Hale: u Disha: ice
- mood 
- udin'q: out of mood he is
- sa: Din'q: again out of mood
- spirit
- shegel

- Den'e: age / ekway'eta'a Diñ'e: I of this age

- Dina's: seller of meat, butcher
- De'ta'q en ts'wa Dina: one who meat sells

- Batsu'a: fish hook / oye'etse's'wia habitually

- Diny'q: mind / hu: Diny'q'ar'ces: his mind is
- troubl

- Dras'ta: leaves / Dras ta ye: leaves on
- ta: u Dras'ay'q: the leaves rattling towards him
- a: ye Dras'ta: I leaves hit (chadra'...: he...
- a: ye Dras ta'd'ha: I leaves (ya:ro'a': she...
- borrow
- ye Dras'ta: the leaves
- I have: my leaves
- an Dras'okwia
- forcing leaves into
- ts'wi u Dras'ita: sumac leaves

[Saard: o arata] [Hale: un Dras'ta]
[Notier: on Dras ta: Dry leaves]
- *dra wa:* dance [Hale: ye drowa: to dance]
- *dres kwa:* nest / *yari dres kwang:* she holds
  nest (in hand)
- *ayin dre kwanga:* my nest big
- *hu drey:* his
- *hun:*
- *n Duc:* shell / *a andu bsa:* sunfish
  *ha o dutsang:* he a small sunfish is
  *ha ducrissa:* he the shell (rattle) beats
  *ha ndera:* his shell on top or
  *tehama:* he's cracker: he is his round shell picked up
- *du cre:* skin robe / *ya du cre:* a skin robe
  *tan ha duc ray du cre:* there
  *tuta ha du cre:* there he
  *du cre:* he skin robe drops
  *then he the robe spread out
- *du cray:* little bundle (nickname)
- *du cray:* iron padlock / *ya du cray:* the
- *Lin:* cold water / *un dute:* water deep
  *men du nda:* his voice is cold
- *Desc:* sandbar / *Desc ray:* sandbar found
  *a he Desc ray:* he sandbar finds / *ay:* she:
  *he Desc many:* he sand went over
  *he Desc ray:* he sand upon his back
- *Dury:* hickory bark
- *Duta:* magic (to cure with)
  *a hal:* Dutar 'mq:* they the magic made
  *awadu:* tag 'ta:* me the magic to have
- 3'q : corn, bread / sk'q' : dried corn
  a'k'ha's : Indian corn (cooked like rice)
  yasa sen'k' : " (Seneca)
  naha q'ont : " (variety)

- 3'q' : are / ayat'yeq' : the axe I have, my
  hu' ' : his, he has

- 3'q' : hair / hun'q'yes : his hair
  sa wata teq'a'te : again his hair grew
  away Eq're : she has hair long

- e'cr'a : dorsal spine
  ha'q' : " / ha'q' : "
  waye hai'c'et : my spine long is

- e'cr'a : skin, cero'q'yes : thin skin on
  ha'q' : he skinned / a'k' : I skin
  te'q' : thou it skinned

- e'n da' : bow, spear / he'na' da' : a bow
  da' n da' : the bow / ya'en de ha mi : she a bow
  de da' na'n da' we : ha' : , she "
  ya' : one body spear carries / da'en da'rawi' : one a spear

- e'n da' : voice / arakw'ndes : he voice long
  ga'en da' ke'sa : she her voice wasted
  ha'en da't' : to speak, to talk
  man'k' : voice thrown away / uten da't' :
  wabre'na' : she worships, she she spoke
  (in church)
- ēn dāře': {settlement, where to live
  hēm ēn dāře': they live at / tā'en ēn dāře': there they live
- ēn dā'ro: 'scratching, claw marks of bear
  yən '': the signs, marks
- ēn dət': kettle / se dət'iwa: black kettle big
- ēn dawa': river, water, stream
  utən dawa' 'tase': a stream crooked
  ēy ēn dāmə: 1 the river am going down
  utən daw'a'ta: a river the end of
- "en da, - eweda: island
  wendaye: ti: an island carrying on his back
- e da'ar: (hunting) pouch
  yate da martras: " I carry
- e chia: thighs [chaun andtachia]
  [Potier: an darhara] [Cartier: htnegwadasan]
- ledie: stickpin / tie: de de: stickpin shok
  te'wayak: de de: i stickpin wear wears
- en de: worship
  catren da: de: s: thou to worship went
- en de: kwa: " garment (see renda)
  xe de: kwa: de: s: thou quits put on, over
- en de: : excrement / en de: se: drop excrement
  sende: se: thou excrements drop
  xen de: te: s: they 2 the excrement deposit
  we' de: tara aher'gaw: thou excrements tumble about
- ende ta's: tanning, smoke (chede: he tanning)
- egawhe: whistle, yege: " I whistle
- ege: " blood, ege: " (blood) run out, yege
- ege: " the blood hit
- ege: " hide, aye: ge: uta: I the hide bite
- en: finger / tekhe teri'jarmi: his finger is
  lenge: " big, ete: exguwak: finger big broken
- egwo' te: pocket / aeygwae' tay: in my pocket

- enqa: throat / da'yeqa ko rq m: the throat stuck

- ega'aha: a child

- enqa: finger ring / yengomi: ring have

- hagam: the ring has / yengami: my ring

- e'te': e' exci: finger

- ayrk ebarq'na: I fringe make

- ayrk ehaq'nu: my fringe big

- e'ja: arm / hajju: cut: his arm stuck out

- ejah: j: creek / tehaj: ju:as: the creek across

- e' cas: eska': mouth

- ayrk cas: I my mouth lose

- e'skaj: restaur: think mouth

- escr: feather / dicad'te: think feather

- escu: underground

- dicsu: underground dweller

- es'ca: dorsal spine, back (devil)

- yeh'a eu'wa:ing: my spine big

- hah a...: his...

- es'ca: shoulder / ay'eca: my shoulders

- e' ca: my / hah: his / yeh: her

- e'ee: feast / yee cee'g'a: thought feast

- ye' c.../ y...:

- e'sfj: blanket / tere cjar: his blanket

- hure...hur: / ura... ha... over himself)
- e‘cie : moss / e‘cie‘ri : moss over
- e‘cre‘te : hominy made of pounded green corn
- e‘cre‘te , e‘cre‘te
- e‘hē‘a : death / yē‘hē‘a
- e‘he‘r : corn stalks / yē‘he‘rē‘de : corn stalk dragging
- e‘kwa‘ : water / u‘de‘kwa‘ : was; water cannot
- e‘hō‘ : feather / yē‘hō‘tä‘as : I feather stuck up
- e‘hō‘ : conversation / yē‘hō‘jä‘a‘ : he with
- e‘hō‘mä‘ : boat / a‘yē‘hō‘mä‘ğı‘ge‘ : I the boat to make
- e‘hō‘tē‘re‘ : neighbour / u‘at‘hō‘tē‘re‘ : their neighbour
- e‘so‘etō‘nq , e‘sō‘etō‘nq : rotten logs many
- e‘skē‘ : tooth / tahet‘eskē‘taw : the his tooth.fellow
- e‘skē‘ : bad luck / ḣay‘eskē‘tē‘di‘i‘ : bad luck on me
- e‘sā‘ : jaw / aju‘yē‘sā‘mente : three jaw
- e‘sā‘ : widow , widower / aha‘esaha : he widower lately
- hū‘esad‘a‘di‘ : he a widow for a long time
- sahu‘gak‘a de‘hū‘esad‘a‘di‘ : widower remarries
- e‘sō‘a‘di‘ : she a widow
- e‘skut : head / see u‘skut
- e‘st : bark / estarq : bark / a‘ker‘stārqa : I the bark cut
- a‘ker‘stārqa‘matō‘ : I the bark weave
- est- : finger nails /tēwâye'tēbi's: my finger nails
   tehū: tē bi's: his
   tehū tē bi's: his long

- en da- : island /tēwētēdâwemon din: island round
   wah dây'ē: island carrying on his back
   yē: tēyjūring wēdâwic: a (the turtle)

- e tē- : sight /tēwâkē'ē: at his sight

- e te'- : neck / uye'te': it the neck around
   (Seneca)

- e tec- : praise' (turtle)/ yē tēyjūring: many.

- e te- : track / hewaye'ti: my track (it is)
   ehawē- : his track

- ett- : echo / me de dē'ti: echo

- e tra- : sign, mark of (the claw)

- est- : claw marks / u' e tra': the claw
   he'e: fur tō: his claw was used
   a'ali'cak: he for the claws looked
   aye'tūrēh': I the claw have found
   da'i'ēh': ahe'te: the bear his claw marks
   e tra'h': claw marks left on a tree

- ēndā- : song / arg'endâmē: its my song
   husu dāmō: his song / urēn dā... : her "

- e te- : praise', field / hē: tōye: the field on
   yē: tēiyu': praise great / yē teyjūring: inhabitant
   yē teyes: praise big / yē teyes: praise small" on

- est- : garden / sētēwâ:ma
   yē tētēyjē's: she a garden cannot find
   yē tētēyjē's: (from) planted garden chose

- yē ra': ashes / w yēra': the ashes
- érunq: people / yē tá' érunq: the prairie people
  yē da wa': yē runq: people living along the river
- čē tē ra': fort (on the prairie)
  de čē tē ra': the there it field or prairie to be upon
  čē: prairie / yē ta' (a Wyandot fort)
  čē tē ra': field / hē tē ra': field big
- čē ta': branch, wood / čē tē ra': must thou cut wood
  čē tē ra': branch broken off
  čē tē ra': must thou wood cut
- en to yē': huckleberry / yē tē hay': the "
- e-jā': wings / aju: yē: I a wing have
  e-ju: tē: tips of wings (turtle) / ju: tē: both
  tē to jā we: de: wings dragging
- čē čē': čē: creek / ačo ŋ: o'si she is herself
  čē: na' aye': creek in making a creek
- čē hō: clothes / yē ku: ra': somebody's clothes
  yē ku ra': yāwē: ste: clothes good
- emē kē': stick / čemē ka'is: stick break
- emē kē': moss / yē emē ra' tey: I moss burn
  amā: ra' tē: moss / čē: ra' yō: the moss went through
- emē kē': belly / us: emē tē: yē: his belly on
- emē kē': something
- čē stā': seed / a wā nē' stē ti': I the seed
  a ham: ke': a' ēnq... she...
  ēnq: čē tā': seed seeds turn up black
- en't'sā : shoulders / a'yen's'cāja : I shoulders
  a'yenes càrīta : I shoulder bite
  [sagard : ethaneincha ] [ chau : en nonchii ]
  [patier : enn hona : armpits ]
- cēneba : leggings / ne hēreju : on the legs fringed
  aye'ne hamburger : the leggings hit
  aye ne hàat : I raise
- enče : medicine / dê no kwaru : the medicine
- en'ēnq' : corn / ánwê të'enq' : she the corn cooked
  nē hâx' : my corn / a té'enq' : to parch corn
- enq' : circle, round / lenonond'e : something round
- enonq' : enonqo' : scalp / a'kīn'eq' : I scalp
  kenonqo' kwe'ar : he is scalped
- en'o' : leg / aye'ne bâtc' : I leg bite
- enq'to' : bāw / bā ne tâga' :
- we'ot : bump / tun dwa' e'ot : scalp projected
- era'æt's : purpose / ahe'kerando' : his purpose
- era'eq' : feather / aya'teq' : I am to feather with
  (see ater : feather) (see era' : use)
- era' : stalk of corn / yere' : small corn stalk
- eraq' : ashes / da'qēq' : the ashes
  hâa yeqwa : he the dust shakes off
- qeq' : dust / hâa qeq'we'eq' : he the dust, ashes
  throws )
- erq's : trickster / kerq's : i am a trickster

- era't : clothes / k e k e r o t i : we a get clothes
  h u k e r o t i : he the clothes wears
  h u r o t a : one wears on
  a h u w e r o t e i : they clothes put on

- era'ta : stomach / a d e r e t a : my stomach
  a d e r e t a : his / ya de : her...

- erq'en : flesh / skwa'r, ro'yes : your flesh in

- erq'en : dirt / erq da'ra takwa : the dirt turns
  kerq'en es : he the dirt drops in the water

- erq d' : palisade, fort / k u d a te r q d ' :
  k u r q d ' : hair / k u d a te r q d ' :

- eru't : beard / y a t a r e s e n s i : i had go through
  a y e r e s e s : the hair fall off with my fingers
  e r e s e : human hair
  e r e s e : my head
  u k u r o : hair (animal)

1. Cautier: coscinops, 2. aganyscon: hair

[Sagard: os corina : beard
[Sagard: os corina : beard
[Haï et o y e r e s e s : the hair fall off my head
[Chenu: oskoucha : beard][Poite: er chia]

- eru't : bark / awayurqum : she the bark skins

- eru'sta : friendship / ahu dat eru'sta : they becoming
  a h u d a n g r u t a : they him befriend friends

- eru'ta : grass, hay / am eru'ta : very grassy
  a w k u t e r u'ta : grass burning
  ay eru'ta : my grass big / hame : he...
é'rutset: ride (on wheels) /wáye' rutsít/ j ride

e'sa: ribs sides / Cartier: aribonnे/ 
[ Potter: ensa: sides ]

e'sa: palm (of the hand) 
ayq resaye: the palm in /ahéyé resa: ñí: his 
[iheha resa ña: then he] he (him 
ayq resaye: its palm on

æ'sa: feather / besi ¿on ë: i: feathers decorating

esenq'í: domestíc to own / yes : : my 
yesenq: the one I own, the domestie have

es ke: clothing / دا: tchekong a:na: to dress with 
es ke: beard /teháye sku:we: uke: my beard long 
[ tehá : his / tse : her 

my corn are grind dry together 
[ see: tê: a:ngë: hit

es te: finger nails / ayse ta: my finger nails 
es te: nail / Cartier: [ hard... his ] wé... her 
[ Hale: uetsa: finger nails 
[ Chau: obetta, ustá: nail ] / Potter: ogta: 
[ nails, claws 

g: t: cane / ey:break: I will with cane 
hépe: : ha / éng: : she...
- têrô : palisade, fort
  [tûndatêrô : fort, palisade
   there they had their fort]
- e'têrô, e'tôpô : lake/äye'tôpô : g'á lake make}
- étôq' : leader / hëtôq' : he is ahead
- e'tôqône's : dirt / we, tôqône's
  [she the dirt drops into]
- étôqô : doctoring, cure / étôqô : to doctor
  hâtôqô' : he doctors / sîtôqô' : little doctoring
  sas ce Ôtôqô : thou her cureth
- e'tôse' : forehead / ye'ye'tôse' : ts'i : my forehead
  ye'ye'tôsa : my " ha~ : his~ / ayé... i her...
  [Cartier : qens'ë, hetquiyescon]
  [Robert : qentsa, ye'yetsa : my "]
  [Hale : ahetsa : the middle of the forehead]
- étsôq' : fish / âtsôkwa : fish hook
  êtsôq' / y'ëtsôwáwêc : fish back on hook
  yëtsôq' tê'mi' : I fish hold in my hand
  a'ye'tóshôndine : I fish purchase
  yë'ëtsôtawâ'stì : fish good
- ë'tôpô : stakes / tómg'ëtôpô : stakes set up
- éwat : fur (dollars) / skâde'wat : one dollar
- e'wëtsì : scales (of a tree) / ët... : the...
- e'wëc' : power, strength / awâwe'egëq' : our strength
  haye we'eg'qo' : I get overpowered
- e wen-s: woman / han gae wen-s: a house
- se we n-s: young woman, beauty, girl
- la " yae we n-s: she is young
- yu wi n-s yeh-s: when pretty I was
- wi n-q o m-s: young ladies several
- kw e n-t-s o: she a young lady is
- yae ti n-s h-o: girl little / ye n-s
- yam pretty
- o yan-di': tek / wi-yan-di': she tea makes
- ey a r-e: shots / tsu-te yae-ren-s: spotted
- ey a k: corn / eseyakwe: will thou eat
- ey a ca: face / cry's count: think face
- ey-e t: stand in the water
- me eye' t: hat: standing
- e yu ke-re: bad luck / a we ya here': on me
- e yu kwen-d: eyes / ye a...: my " (See a' kw...)
- ey a ru: back
- e yar-s m-s: one body bark skins off
- ey a r: syrup / ey a'st: boil down (the sap)
- we ya re: " / e wak: yara: will it sap boil down
- ey a g-o: nose, snoring
- te yee' gaya: I snore
hada'ta: pine
ne hada'ta: the pine
ha'a tu: shell [sha'a dëewa'n' ñgwa' wic
shell big
turtle]
hu'en'a: tree / aha'ne': he the tree falls
haha -: u ha' -: road / tshu'ha te (os: road)
tsu hahicë: hit trail plain beaten down
u hahö'ke: the road travels along
ha'cë: council / hat'ha'cë: they a council
yu ha'cë: council / saw'cë: a council
aye ha'cë cen de': I to the council go
aye ha'cë cen da': I to the council went
hu -: woods [for har - 7 / yah'ya': the woods
mi]
huherë'te: cranberry (grows)
ha'ja-te: (a) shot (ref. to gun)
hu'ne: something / hu'ne'we'ja: something
haten'as: " a little bit"
hañ'éte: rainbow / Deha - the...
ha'pi'ke: soft shell / be ha'pi'ke: soft shell
haron'dä: quills / tchu'heron deyó: two quills
[together]
hari pu: stringings / nag ha'reju: the stringing
ha'ta'w: nothing / ha'ta'w: what is it?
ha' rent: hollow, hole, cave
hus: skew / ar'ha' rent: hollow shell of a tree up
skatu ha' rent: one hole / Deha re'cone: many
- hā'uk : teeth | {četākwę́ : your teeth are tarted }
- hā'ukal'ha wa'us : comet
- hę̱́ : prairie | hę̱́ ti-jus : the prairie is large
- hę̱́ ti-jus : a field by
- hę̱́ sa : seat, buttocks of a person | yahes : the
- yahes : buttocks | ta hus' Kessee : the butt jumps up
- hę̱́ sa : rotten, decayed log
- cahe' sa' ee to' : many
- hę̱́ ta : the ground on, down
- hę̱́ ta'te : " " 
- hę̱̱ ti-jus : strip of prairie | hę̱́ sa : wa
- hę̱́ Ke' : bad luck
- hę̱̱ ti-jus : (refers to being on the water)
- hę̱̱ : corn or sugar cane, bush
- te ya hę̱̱ ma'a : (the deer) keeping in the bush
- hę̱̱ n' : long stalk
- hę̱̱ th' : bear fat, grease
- hę̱̱ c : neck | hę̱̱ k' : the neck in the water
- hę̱̱ c : back of the neck
- hę̱̱ c : ear | hę̱̱ ha' ti-jus : I ear eat only
- yahes : both my ears are close together
- hę̱̱ ti-jus : ear cavity | hę̱̱ : ear stick up
- wayah : to' : I my ear lose
-hó a: [boat / canoe] saychema'telqí: I the canoe
  aha" : he... / u: : she
  - hó ra': quills (of birds) / aye hotu'wánę
  hó ra'qí : my quill / my quill big
  turqí:ja' : quill broken / a horá: quill
  turqí:q' : feathers, decorating
  hu're: : basswood bark
  huqí:kwa: : small porc
  huqí:ca: : pumpkin
    ne'hú'k'ána' : she has landed there
  - huqa': neck / hayá: t'eqí: : agama
    neck big turtle
  - ha da': eyes / te ha: de:ру' : eye bright

- i'tar: [sun / night] sun (moon)
  i'tar: : dance / satin dance: again they are dancing
  i'tar: : shoots (of plants)
  s'ka:tinga'h:wa: : they the shoots pull up
- ha' : star / ten di'ha : two stars
- te' se'han di'ha : stars fall
- sa' : size / i'e ca' : size thine
- ce'cg' : meal / i'e cg' : eat up
- usawa (i'e cg') : they it eat up
- hq' lekwi ce' cg' : they meal are through
- ce'cg' : feast / a'eq'ce'crong'a : I a feast
- li'cort' : life / di'cort' : with thine life
- lehra : sun [ Cartier-1 : isney, is : yshay ]
    [ Hale : yan delehra ]
- li'ce'eg' : feast / deh-ke'crong ga' : they both a feast
defeat to give
- li'cort' : power, gift / hati de'crong : their powers
- li'cort' : country / hati cronga : he a camp
- i'ja' : tree top / tequet / bese'hi'ja' : tops the tree top
- i'ja' : wings (turtle)
- tehat'ja'wed' : (turtle) its wings dragging
- i'ja' : axe / bse'ja'crong : the axe carryin
    ( see a'ca : axe )
- i'ja' : piece (of meat)
- i'jundet' : (in pocket)
- urimar'is'undet' : she has story in her pocket
    ( concealed about her )
- i'já'yá: noise
- i' kar: flanks, loins / yi' ká'rá: loin (old term)
  e' skís kar i'hás: will thou the flank, look
- 1' kwá: garment, quilt
  et'sí' kwá'wí: garment; will thou garment put on
  y'í' kwá'rá: wearing apparel
- i' kús' kwá: crowd / y'í' kús' kwá'gó: a crowd of
  e' y'í' kús' kwá'rá: a crowd of people
- in'édú'te: habits, how to do
  ti'wá'kí'nédú'te: how they do
- i'nú'nédú'te: dirt caves in
  ti'á'ñó'né'te: (action of the snake)
  e' yá'ñó' né'rá: she in the dirt falls
- i'nú'nó's: name / ra'kú'tú'kí'ngá's: my name
  it is not
- i'nú'ńtí': life: (10) her life
- ñ'má: home / he'í' trí: home
  te'he'í' trí: he is not home
  la'gá: " " "
- ñ'í' ti'ínó'rá: little girl
- ñ'wí'né: pretty / ti'wí'né: She is pretty
- i' yá'ndá: barrel / co' te' yó' dás kw'ísíc
  bushel bushel half-way long
- ñ'ý'ís'é: witch / hú'kís'é: he witch power
  has (a witch)
- ja - : wing, tips of wing / ayējaē : I a wing have
  ha'jaē : he = ayējaē : she
  da yo ja me : my wing or the wing I have
  huja me : his wing / u-te ja da bā : tips of wing
  ya ja nāye : the wing on / jūdē : wing's inside,
  yeji' dērē : I wing draw
  jēkā jūs : I my wing draw in and out

- jaē : fruit / ja'jēwéi jēs : my fruit big
  ayo ja me : my fruit / a'juē : fruit
  to ja yēk : has got a fruit / a'yujaē : I fruit,
  a ru jaē : he / sau jē : she

- jaē'riērē : mouth overflow (old term)

- jaēcā : arm / a yejācērē to : I arm be
  hājā... : he... / yājā... : she...
  yejācēlē : my arms long
  a jaē cara : his arm lies across

- jaē tē : tips of (turtle) wings
  tejā lē : the " "

- jātē : marks / hujātē no : he mark has many

- jaē tatē : kind / co a jaētatē : my kind
  uwa jēcētu tē : your kind is different
  cahe jōnē tē : his kind

- jēatsē : name / di jēatsē : my name
  dajēatsē : it is my name
- jate tsiŋhako: (the) couple
- jāurā: toes / yajāurā: my toes
  ha: / a:/ her
- jā: walnut tree
- ju: wing / ha:ju:wa:ni: / his wing long
  tu:ju: / wing he lays up
- jūrə: baby / sku:jūrə: small baby (bear)
- jə:ši: good fortune / datə:ši:ju:de: / the good fortune
- jū: game / dat:ju: / of the game
  ako:ju: animals / dey:aju: / the animals
- jə:ta: rocks / ya:jə:ta: / with rock
  ha: / yaj: / her
- jə:wi:k: bones / jə:wi:k assa: / bones smooth
- jə:wi:kit: / fruit (on the tree)
  tu:jə:kit: / has got a fruit
- kaska' : part / yakaska'me' : a part
- kaj' : breechcloth / ha' ka'jme' : his'
- kaj' : chip, tap / ka'jut' : tap ( of a
  q'ka'jaye' : this chip on
  q' ka'jut' : tap : someone gone to tap
  kajuta' kwa tufara : tapping spike
  cajutat' : to boil
- kar' : flank / e'ste' kard'ha' : will thou
  the flank cook)
- ka'ro' : eye : to look
- kara' : chips / u' kara'wa' : chips smelling
  strong
- kar'æ tra'aska' : (model of a wyanadot hours
  Hickory fastenings
  of bitter elm
- ka'asta' : division, to divide, separate
  dahale ka'aska' : that they are divided
- ka'u' : any kind
- ka'wet'ic' : the trace
- ka'we'ndo' : Deer tracks : the deer has passed
- ke'sta' : bark / an ke'sta'ya' : my bark comb
- ke'snd' : bark canoe ( of slippery elm
  ( with hickory border)
- ke'n'et' : your get one / ke'k'et' : baby
-he' tqa - sugar / celshe'tonga', thousand, makest
-ke' - medicine, power / huki' - he is a witch
  hu' da'ki hu'ngense / huki' iy&ca - he is a witch
  more powerful than a snake
  a ha'te ke' cron ga - he medicine made
  [ in Trognow: otko / Yes, Ad: Wyanot: uki
  huki'ma' - he is a witch / huki' q ma' -
  huki' ma' - nearly / he witch this way
  uki' - supernatural power / handa' ki
  huki' iy & ca - they are with power
  [ ke'e : good or bad spirit - notir]

-ki'm -, ki'w' - saya' ke'me ha'ke
  [ I am on a war expedition
  hu' - he / u' -: she...

-k o', kurt' - head / sa'esku' tundra' -
  she a big head has got
  qa'yat'he' - I am head lay down
  o' ma k'he' - she her - she lays
  [ Hale]: ayeskutqa

- ko' era' k - false-faces (mask)
- ko'ma' - direction / the other way, side
  the other side

-k war' - quilt / skwar' wi
  with quilt cover

- kum' - creek, descending rivulet
  ya ho me' ye' - creek on
-ka- : thigh / hu'kaja's : his thigh shakes

-ku- : crowd / h\u0101\u0131\u0101\u0107\u0131\u0121\u0161a : a crowd

-kus hi' wata\u0101\u0131\u0107\u0131\u0131\u0131\u0131\u0161\u0131 : it goes so far, then (bad work) returns

-kù'c\u0101- : stump / c\u0101\u0161\u0101c\u0161 \u0161\u0161\u0131\u0131 : yonder stump

-kude\u0101 cu\u0161\u0101 : east, where the sun rises

-ku\u0161u kwa- : (a) blast / ku'kwa\u0161\u0101 : (a) blast resounded

-kura' kwa\u0161a : man important

-kwa- : food / daye'kwa' : my food

dehu : his... / da\u0161u : her...

-ungwara : chaff, bread

hu'g\u0142\u0101n d\u0161\u0101 : from meal sifted out (name : he could not get it)

-kwa\u0161a : back of a person

suc\u0101' kwa\u0161a : 

tesae\u0101 kwa\u0161a : thine seat is bare, projecting

-kwae's : water splashed

ahade' kwae's : he (on) him splashes water

-ak kwae's : round hole (smoke through roof)

kuru'kwahare' : 

-kwahare' : pole / kwahare' : she poles

-drops down / rolls a log of

-kwâ're' : to cover with guilt

shwardre' : I will with guilt cover it

she... / ey... : she...
-kwe- : place where to gather people
  kwe : crowd long
-kuw̃d̃ : eyes / yeya' kwe'du : my eyes
  haya' : his / a yar ... : her
  wakwem kwe'du wawen : their eyes large
  a wawet' yaka'kuw̃d̃ : I my eyes lose
-kuwend̃ : voice / kuwend̃
  kuwend̃ d̃akelat : she her voice throws
  akwest'du' : she her voice chayn / hu "she"
  kwe'de dre's : voice dragging (see mend : voice)
  ayaka'kuwend̃ : I a low voice make
  tsu kuwend̃ dre' : voice familiar
-kuwend̃ : name / kuwend̃ dre's : two names
  kuwend̃ dre's : breast him (name)
-kuwe' : chin / yey kuwe'la : my chin long
  ha' : his / ya' : her...
-kuwe' no dre : (a) circle
-kuwet' : corn / eyey' kwe'tu : you corn put in
  [no'] kwe'to : balls of roasted corn
  eyey' kwe'tu : will you corn balls cook
-kuweta' : (a) smoke
-kuweta'can : rattle small / kuweta'can : rattle big
-kuwta : old bín (can) : buckets washed up
-kuwta' : playing with children like to play with
  [rattling bín rattling bín]
-kuw' stew̃ : scales / a kuw' stew̃ : the scales
Kwista: money, metal
Dakwista: the metal
De hute kwista: they money had
A' ye kwista'ga': I money make
Ha...: he... ya...: she...
A' ye kwista'dha': I money borrow
Ye' kwista'me': my money / ukwista: metal
Ye' kwista'k': the money I have
[Chau: : ouhiesta: iron] [Potier: ghouiscy]
Kwe': eggs / e' hukwir'ge t': she eggs hatch
Kwir'tsi': crying baby (nickname), little girl
Kwe'tsi':
Kasta: body / Kastuw'eh: ni': body round
Ke darc': settlement / Deke darc': wiswam
Ke' rung: priest (catholic) / Luc' e' rung: he wear a long cloak
Ku'rae: (something) ku' water
Kutse: everything (see above: Kutsig)
Kus: stump / Ku'scedut: there is a stump
Kusced': root, stump / Ku'scedut: a stump
Ku': crowd / Dayu'kesi: crowd gathered together
A' Ka'kera': they gathered together
Ye' ku' kuwa': a crowd large
Ye' ku' kwa': crowd of people
Ha'ku'kwa'me': the crowd he has
- kuno't : hill / kuno'tut : the hill sticks up
- kur' da' get : the rock cave
- kusku : entangled place / deci' kusku' enonde ("...where trees fall"
- kuskwo : hollow in tree / dek' uskwo' : hollow in the tree
- ku'teq : everything

---

G, G

- gaana' : skin [Cartier 1: a conac sa]
- ga'ñoa : pond / ga'a' qua'ova : where the deer drinks
- ga'na : horns (of deer) / ga'na'qua' : shed horns
- gage : horns shed / gace' : to work
- ga'gese' : whistle / gase' : thou whistles
- ke'gage'ese' : her whistle
- gaara' : tail / deh'ga'na' : his tail
- ya'gara' : cina' : the tail hangs on
- gada'ga' : ga'na' qua'ova' : pond where deer drinks
- ga' : finger / han'ga'ye' : her finger on
- ska'ya'wut : finger big / deh'wut ga' : her finger on (ring)
- ngahdo:ko : box elder (wood for masks)
- ngaru: : canoe / yagaru: bayq: : the canoe in
- ngatu: : cause / intauntri:ngat: : it is the cause
  how it began
- qara:ta: : to dress with, clothes
  hats ko qara:ta: : his clothes (belongings) nice
- qara:ta: throat / tehara:ta: : his throat
  tehuno kwara:t: : his throat flattened, spread out
  [Motier: : aqon kara]
- qe:re: : shirt / deqera: : that she a shirt her
  ayegu ham:me: : my hide
- qara: : nut / onyera: : the
- qo:re: : maul / deyoqo:re: : with the maul
  ha7 to:qo:re: : he hammer picks up
  ha7 qo:re:me: : he hammer her
  huyegu wa7 me: : the hide big
  hago:ho7e: : he his skin throws off
  [Cartier : aqigou, aqigara] [uyegheme: : his hide
- qo:re: : fairy tales
- guw: : finger / skan guwat: : finger big
- qo' : **blood**  /  ya'qo' : the blood
- yo'qo' : my blood  /  hagqo' : his...  /  yagqo' : her...
- ya' quyqe' ayqe' : it was blood-like

- gu'wą́'ę́gę́' : ya'qo' : the blood
- a ha gu'wą́'ę́gę́' tokwa' : he the blood drew out
- ayegwą́'ę́gę́' : ya'qo' : the blood had run out
- dugwą́'ę́gę́' : ya'qo' : the blood had run out
- ya' qwe' nwa'ne' : my blood big

- gu'wą́' : **patent** (for land)
- gu'wą́'ď̂̂̌́'u' : dom (beam) / hung wängu' re' : he a dam makes

- gu'wą́'te' : doll, effigy
- ha'gu'wą́'te' : he doll has made
- yapawą́'te' : doll small
- hung wą́'te' : he effigy has made
- gu'wą́'te' : person big

- qo'he' re' : **dogwood**
- gu'wą́'te' : pocket / ya'qwe' tao' : his pocket in corn, tallow

- gu'wą́'te' : (tree top)  /  gu'wą́'te' : tree top shaking up
- gu'wą́'te' : the tree top of shake
- ya' gu'wą́'te' : tree top on the ground lying
- gu'wą́'te' : corn tallow

- gu'wą́'te' : branch / ya'gu'wą́'te' : he the branches
- qwe' ra' : branch / ya'gu'wą́'te' : he the branches
- gu'wą́'te' : (name) / gu'wą́'te' : he branches weaves around him
- ha'gu'wą́'te' : he branches nips off with his teeth
- gúérà' : corn tassels / ñguérà' : tree tops after being cut off
  ñguérà'ra' : corn tassels lying upon

- nga' : finger / yeq'ame' : the finger ring
  Fingerring
  eqa' : finger ring she has on
  a'yegarà' : I finger bite
  aye' get'si's : my fingers long
  yeq' : my finger / ha' : his / yaga' : he
  ha'qat : his finger in
  in e'qà', tron dé' : cutting first finger at more than one place

- ga'qo' : tale, story / ya'qagà' : old tale

- ga' : neck / ayeqará'si' : I neck bite
  ha'ashe' : she

- qa' : neck / ayeqará'si' : I neck bite
  (forepart of it)
  yeq' : my neck long / ha'ashe' : his / ya' : he
  ayeqará'si' : my neck

- qo' : boat, canoe, ferry boat
  ya'guera' : ferry boat / ya'garana' : boat
  garà' : hollowed out canoe
  ayeqarà' : I the canoe have hung
  ayeqarà' : I the boat hit
  ayeqarà' : I my boat, the boat I have

- gu'kwa' : small box / dugú'kwa' : the small box

- guj' : quills / guj' : his quills shaving

- gel'ré' : glove / degel'ré' : her glove
-m̓e̓nc̓: stump / m̓e̓c̓e da-su: chopping a stump
-m̓e̓c̓a: flap of a mocassin (turned over)
-m̓e̓c̓a: long back (?)
-m̓e̓: k̓o̓ c̓w̓: this way
-m̓k̓o̓ c̓e̓ c̓e̓c̓: something of the bride with the face
-m̓e̓: water / am̓ t̓e̓ kwa: river, stream
h̓a̓ d̓a m̓e̓ kwa: river turned over
m̓e̓c̓e re: he in the water walks / m̓e̓c̓e me: she
m̓e̓ c̓a m̓e: downstream walking
m̓e̓c̓a: water in / m̓e̓c̓a hat̓ k̓e̓q̓ a d̓a m̓e: jí: river falls in the water stars many)
yume c̓a re: in the water it sits
m̓e̓c̓a y̓ e k̓e̓hâ: in the water standing
-m̓e̓c̓r̓a: smell
-m̓e̓ c̓ r̓a: snow crust / m̓e̓ c̓ r̓a: snow crust on
-m̓e̓: m̓a: tobacco
-m̓e̓q̓a: 
\{table / am̓ c̓a y̓ ɬ̓ e̓ n̓e̓ c̓: tables under the
-m̓e̓ n̓: name / m̓e̓ n̓e̓ k̓a: a name thrown away
ti̓m̓e̓ n̓e̓ s: two voices fell
m̓e̓ n̓ e̓ l̓ e̓ : name yours
-m̓e̓ c̓: voice, 
\{talk / yam̓ e̓ da: word
\{word
m̓e̓: w̓a̓ ni̓ e̓ s: my voice big / yem̓e̓ da: my
yame da: ra: her voice stays
tam̓e̓ c̓a ra: talk picking up